

مصرف سورية المركزي

Central Bank of Syria



أبعاد الورقة النقدية 65x158 (±1) مم  
Banknote dimensions: 158x65 (±1) mm



يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول الورقة النقدية وعلامات الأمان من مصرف سورية المركزي على العنوان التالي:

مصرف سورية المركزي  
ساحة التجريدة المغربية  
دمشق - سورية  
صندوق بريد: ٢٢٥٤ دمشق  
الموقع الإلكتروني: www.cb.gov.sy



علامات الأمان للأوراق النقدية من فئة  
200 ليرة سورية

THE SECURITY FEATURES  
OF THE 200 SYRIAN POUNDS

Full information on a banknote and security features  
can be obtained in the Central Bank of Syria at:

CENTRAL BANK OF SYRIA  
AL-TAJRIDA AL-MUGHRABIA SQUARE  
DAMASCUS - SYRIA  
P.O. BOX 2254 DAMASCUS  
WEBSITE: www.cb.gov.sy

Banknote under UV-light

الورقة النقدية تحت تأثير الأشعة فوق البنفسجية



2. See through feature:

علامة الأمان في الضوء النافذ



عند النظر إلى الورقة النقدية في الضوء، يظهر لك إطار على شكل نجمة ثمانية الرؤوس، مكونة من أجزائها الموجودة على الوجه الأمامي (2a) والوجه الخلفي (2b).  
In transmitted light an eight-pointed star frame is visible, formed by printed parts located on the front (2a) and back (2b) sides.

3. "HMC" and "MVC" security features:

عناصر الأمان HMC و MVC



عند النظر إلى الورقة النقدية بزاوية مستقيمة، يرى حقل بلون واحد (3a)، وعند إمالتها يظهر رسم متعدد الألوان يتضمن قيمة الفئة النقدية (3b).

When viewed head-on, a plain background is visible (3a). When the banknote is tilted, a multicolored image appears, including the denomination of the banknote (3b).

عند النظر إلى الورقة النقدية بزاوية مستقيمة، يرى حقل بلون واحد (3c)، وعند إمالتها تظهر خطوط قوس قزح بألوان الفئة النقدية (3d).

When viewed head-on, a plain background is visible (3c). When the banknote is tilted, rainbow-colored stripes in the banknote's colors appear (3d).

4. Colored relief elements:

عناصر بارزة ملونة



عناصر مملبوعة بالألوان يمكن تمييزها عن طريق اللمس.

5. Colorless relief elements:

عناصر بارزة غير ملونة



عناصر غير ملونة يمكن تمييزها عن طريق اللمس، وتُرى عند تسليط الضوء عليها بزاوية مائلة.  
Colorless, tactile elements visible when the light falls at an angle.

6. The watermark:

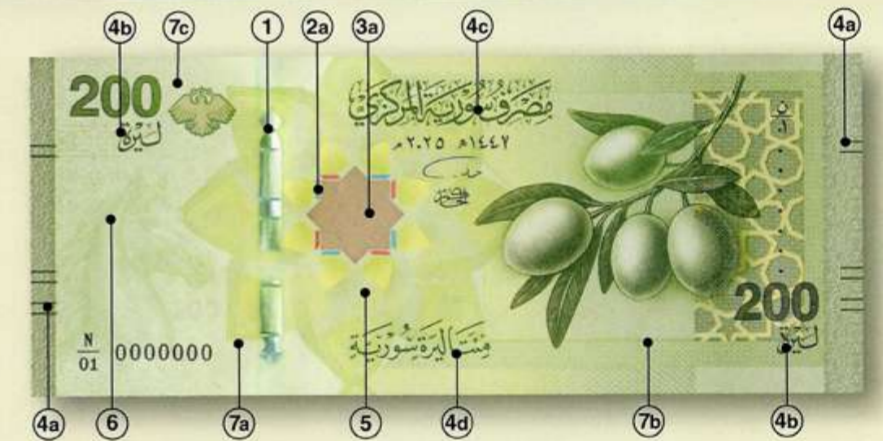
العلامة المائية



عند تعريض الورقة النقدية للضوء، يظهر شعار الجمهورية العربية السورية (العقاب السوري) بلون داكن، بينما تظهر قيمة الفئة النقدية بلون فاتح.  
In transmitted light, the dark emblem of the Syrian Arab Republic (the Syrian eagle) is visible, along with the light-colored denomination of the banknote.

PUBLIC SECURITY FEATURES

علامات الأمان لعامة الناس



1. Security thread:

الخيوط الأمان



خيوط أمان أخضر اللون يتميز بتأثير حركي (كينيتيكي)، إذ تتحرك أرقام الفئة النقدية وتتحول من صورة فاتحة إلى داكنة وبالعكس عند إمالة الورقة النقدية على طول الجانب القصير (1b, 1a). وتتحول صورة الفئة النقدية إلى صورة ملونة تحتوي على رمز "SP" عند إمالتها على طول جانبها الطويل (1c).

A green security thread with a kinetic effect. The denomination numbers move and shifting between light to dark and vice versa when the banknote is tilted along its short side (1a, 1b). When tilted along its long side, colored "SP" symbols appear in place of the denomination (1c).

7. Microtexts and special rasters:

النصوص الدقيقة والأنماط النقطية الخاصة



نصوص دقيقة موجبة (7a, 7d, 7e)، نصوص دقيقة سالبة (7b, 7f)، وصور يتم الحصول عليها باستخدام أنماط نقطية خاصة تحتوي على صور مجهرية (7c).  
Positive microtext (7a, 7d, 7e), negative microtext (7b, 7f), and images created using special rasters containing microimages (7c).